



Plats och tid:	Surte Glasbruksmuseum kl 12:00 – 16:30	
Beslutande och tjänstgörande ersättare	Willy Kölborg, s ordf. Ingvar Arvidsson, kd Siv Ericsson, s Mikko Rautanen, s Fredrik Johansson, m Sven Engdahl, v Tony Karlsson, kd § 44-55 Inge Nilsson tj.ersättare för Andreas Liljeqvist, fp Minna Ljungberg, mp § 44-53 Ann-Charlotte Larsson, tj. ers § 54-59 Anitha Kristiansson c, tj. ers. § 56-59	
Närvarande ersättare	Magnus Aili, s Inge Nilsson, m Monica Levinsson, s Anita Kristiansson, c Lennart Johansson, s Lars-Erik Calås, ad Ann-Charlotte Larsson, mp	
övriga deltagande	Nils Birgander, förvaltningschef § 48 Sixten Engström, förvaltningsekonom § 51 Eva Sandkvist, nämndsekreterare § 49,50 Lars Anderman, räddningschef § 45 Eva Andersson, upphandlare § 44 Javad Taeyfi, fastighetschef § 46, 47 Torbjörn Andersson, gatuchef § 46 Joakim Hermansson, st räddningschef § 54 Lars Holm, Va-chef § 53	
Utses att justera	Ingvar Arvidsson	
Justeringens plats och tid	Kommunhuset, Alafors 2008-06-23	
Underskrifter Sekreterare	Eva Sandkvist	Paragrafer 44-59
Ordförande	Willy Kölborg	
Justerande	Ingvar Arvidsson	



ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ	Tekniska nämnden
Sammanträdesdatum	2008-06-18
Datum för anslags uppsättande	2008-06-24 Datum för anslags nedtagande 2008-07-15
Förvaringsplats för protokollet	Tekniska förvaltningen, Alafors
Underskrift	Eva Sandkvist



TN §	4
Studiebesök på fd Elanders lokaler i Surte	4
TN § 44 Dnr TN0057/08	5
Kalkning 2008	
TN § 45	6
Information	
TN § 46 Dnr TN0033/08	7
Begäran om yttrande över revisorernas granskning av underhåll av fastigheter och anläggningar	
TN § 47 Dnr TN0034/08	8
Begäran om yttrande över revisorernas granskning av strategisk fastighetsförvaltning och lokalresursplanering	
TN § 48 Dnr TN0019/08	9
Medborgarundersökning Ale 2007	
TN § 49 Dnr TN0051/08	11
Kaffeavdrag för Tekniska nämndens arbetsutskott och nämnd för mandatperioden 2007-2010	
TN § 50 Dnr TN0035/08	12
Revidering av Tekniska nämndens reglemente	
TN § 51	13
Ekonomiska rapporter	
TN § 52	14
Informationer	
TN § 53 Dnr TN0061/08	15
VA-taxa 2009	
TN § 54 Dnr TN0062/08	19
Delegering av räddningsledare vid Ale räddningstjänst	
TN § 55	21
Rapportering från kurser	
TN § 56	22
Delgivningar	
TN § 57	23
Redovisning av delegeringsbeslut	
TN § 58	24
Anmälan om extra arbetsutskott i augusti	
TN § 59	25
Trevlig sommar och tack	



Studiebesök på f.d. Elanders lokaler i Surte

Nämnden gör ett studiebesök på f.d. Elanders lokaler i Surte. Rune Sporre som är fastighetsägare guidade runt i lokalerna. Anledningen till besöket är att se om dessa lokaler är ändamålsenliga som ny brandstation i Surte



TN § 44

Dnr TN0057/08

Kalkning Ale kommun 2008

Upphandlingsenheten har från miljö- och byggförvaltningen fått uppdraget att upphandla kalk för spridning i sjöar och på våtmarker inom Ale kommun. Leverans och spridning omfattar 456 ton kalkstensmjöl i sjöarna samt 312 ton grovkalk på våtmarkerna.

Kalkningen skall utföras under perioden 2008-09-01 - 2008-11-30.

Beslutsunderlag;

Tjänsteskrivelse av upphandlare Eva Andersson, daterad 2008-06-16.

Tekniska nämnden arbetsutskott noterar informationen.

Tekniska förvaltningens beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden beslutar att anta Movab AB som entreprenör för inköp och spridning av kalk i sjöar och på våtmarker inom Ale kommun till ett pris av 886 381 kronor ex moms under förutsättning att ansökta statsbidrag beviljas samt under förutsättning att ingen markägare motsäger sig kalkningen på sina våtmarker.
2. Tekniska nämnden förklarar protokollet under förevarande paragraf omedelbart justerat.

BESLUT

1. Tekniska nämnden beslutar att anta Movab AB som entreprenör för inköp och spridning av kalk i sjöar och på våtmarker inom Ale kommun till ett pris av 886 381 kronor ex moms under förutsättning att ansökta statsbidrag beviljas samt under förutsättning att ingen markägare motsäger sig kalkningen på sina våtmarker.
2. Tekniska nämnden förklarar paragrafen omedelbart justerad.



TN § 45

Information

Lars Anderman, räddningschef Kungälv, informerade om hur räddningstjänstens organisation ser ut och om delegeringen av räddningschef i beredskap tillika räddningsledare samt brandförman tillika räddningsledare..

Lars framförde även ett stort tack till Joakim för ett mycket bra arbete.

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar informationen.



TN § 46

Dnr TN0033/08

Begäran om yttrande över revisoreernas granskning av underhåll av fastigheter och anläggningar

Bakgrund

Komrev inom Öhrlings PricewaterhouseCoopers, har på uppdrag av kommunens revisorer genomfört en granskning av underhåll av fastigheter och anläggningar. Granskningen visar att det för de granskade områdena är mycket svårt att bedöma om nuvarande underhållsnivå eller investeringstakt är tillräcklig för att undvika att underhållsskulden och reinvesteringsbehovet ökar i alltför stor grad.

Kommunstyrelsen uppdrar åt Tekniska nämnden att analysera rapporten och de synpunkter som framkommit, samt redovisa åtgärder och en tidplan för åtgärderna.

Beslutsunderlag; tjänsteskrivelser samt yttrande/analys av fastighetschef Javad Taeyfi och gatuchef Torbjörn Andersson.

Tekniska förvaltningens beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden antar tekniska förvaltningens yttranden som sina egna.
2. Tidplan för åtgärderna beräknas vara klara våren 2009.

BESLUT

1. Tekniska nämnden antar tekniska förvaltningens yttranden som sina egna.
2. Tidplan för åtgärderna beräknas vara klara våren 2009.

Expedieras till:
Kommunstyrelsen



TN § 47

Dnr TN0034/08

Begäran om yttrande över revisorenas granskning av strategisk fastighetsförvaltning och lokalresursplanering

Bakgrund

Komrev inom Öhrlings PricewaterhouseCoopers, har på uppdrag av kommunens revisorer genomfört en granskning/förstudie av strategisk fastighetsförvaltning och lokalresursplanering. Granskningen visar att kommunen inte följer antagen rutin och riktlinjer för internhyror. Samt samordnad lokalresursplanering.

Kommunstyrelsen uppdrar åt Tekniska nämnden att analysera rapporten och de synpunkter som framkommit, samt redovisa åtgärder och en tidplan för åtgärderna.

Beslutsunderlag; tjänsteskrivelse och yttrande/analys av fastighetschef Javad Taeyfi.

Tekniska förvaltningens beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden antar tekniska förvaltningens yttrande som sitt eget
2. Tidplan för åtgärderna beräknas vara klara under hösten 2008.

BESLUT

1. Tekniska nämnden antar tekniska förvaltningens yttrande som sitt eget
2. Tidplan för åtgärderna beräknas vara klara under hösten 2008.

Expedieras till:
Kommunstyrelsen



TN § 48

Dnr TN0019/08

Medborgarundersökning Ale 2007

Bakgrund

Ale kommun deltog på hösten 2007 i en standardiserad Medborgarundersökning som utfördes av SCB. Sammantaget spänner undersökningen över flera verksamhetsfält inom kommunen och medborgarnas betyg på kommunen varierar kraftigt inom de olika fälten från "icke godkänt" till "bra".

Tekniska förvaltningen har analyserat frågorna och svaren och bedömt vilka förvaltningen har en möjlighet att påverka samt i så fall hur. I bilaga till tjänsteskrivelsen redovisas varje sådan fråga samt förvaltningens kommentar till densamma.

Samråd/samverkan

Samråd i sammanställningen har främst skett med Renhållningsenheten.

Ekonomisk bedömning/konsekvens

De åtgärder som Tekniska nämnden ev. beslutar måste inrymmas inom befintliga budgetramar och därför finansieras genom omfördelning från andra, mindre angelägna, aktiviteter.

Förvaltningens bedömning

Vår bedömning är att sannolikheten att erhålla signifikant högre betyg i nästa mätning är mycket liten om inte mycket långtgående och iögonfallande åtgärder vidtas.

Beslutsunderlag; tjänsteskrivelse samt analys av frågorna av förvaltningschef Nils Birgander, daterad 2008-05-29.

Arbetsutskottets beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden beslutar att godta analysen av Medborgarundersökningen.
2. Tekniska nämnden uppdrar åt förvaltningen att planera för genomförandet av de i analysen redovisade förslagen till åtgärder samt redogöra för deras finansiering före igångsättandet.



BESLUT

1. Tekniska nämnden beslutar att godta analysen av Medborgarundersökningen.
2. Tekniska nämnden uppdrar åt förvaltningen att planera för genomförandet av de i analysen redovisade förslagen till åtgärder samt redogöra för deras finansiering före igångsättandet.

Expedieras till;
Kommunstyrelsen



TN § 49

Dnr TN0051/08

Kaffeavdrag för Tekniska nämndens arbetsutskott och nämnd för mandatperioden 2007-2010

Vart fjärde år beslutar Kommunstyrelsen om förtroendevaldas kostnad för kaffe mm vid sammanträdena. Utifrån detta fattar varje nämnd liknande beslut.

Då det inte skett någon stor kostnadsutveckling sedan senaste beslutet 2003 föreslår Kommunstyrelsen att samma summor vidhålls även under innevarande mandatperiod.

Arbetsutskottets ledamöter 400 kr/person och år (motsvarar 2 möten/mån).

Nämndens ledamöter och ersättare 200 kr/person och år.

Ärendet har varit återremitterat till Kommunstyrelsen för att se över rimligheten av kostnaderna.

Kommunstyrelsen rekommenderar övriga nämnder att följa Kommunstyrelsens beslut.

Beslutsunderlag; tjänsteskrivelse av nämndsekreterare Eva Sandkvist, daterad 2008-04-22.

Arbetsutskottets beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden tar under mandatperioden 2007-2010 ut en ersättning med följande belopp.
 - Arbetsutskottets ledamöter 400 kr/person och år (motsvarande 2 möten/mån)
 - Tekniska nämndens ledamöter och ersättare 200 kr/person och år.

BESLUT

1. Tekniska nämnden tar under mandatperioden 2007-2010 ut en ersättning med följande belopp.
 - Arbetsutskottets ledamöter 400 kr/person och år (motsvarande 2 möten/mån)
 - Tekniska nämndens ledamöter och ersättare 200 kr/person och år.

Expedieras till;
Personal/löner



TN § 50

Dnr TN0035/08

Revidering av Tekniska nämndens reglemente

Tekniska nämndens reglemente revideras eftersom ansvaret för bilpoolen är överfört till Tekniska nämnden och detta är inte inskrivet i reglementet.

Tekniska nämnden har övertagit ansvaret för kommunens bilpool från 1 mars, 2007. Tidigare var det samhällsbyggnadsenheten, som ansvarade för bilpoolen.

Revideringen avser att under administrationens ansvarsområde lägga till;

- Administrera och handlägga kommunens gemensamma bilpool.
- Under upphandlingsenheten är det en språklig förändring samt under punkt 2 ta bort (LOU) och skriva till 2007:1091

Samråd

Samråd med Nils Birgander, förvaltningschef, Claes Rickstedt upphandlingschef och Eva-Marie Ekman, kommunjurist.

Ärendet handlades på nämnden 8 maj, ärendet tas upp igen eftersom det är fullmäktige som beslutar om nämndernas reglementen.

Beslutsunderlag;

Tjänsteskrivelse av nämndesekretare Eva Sandkvist, daterad 2008-05-29.

Arbetsutskottets beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden föreslår Kommunfullmäktige att anta förslag till reviderat reglemente för Tekniska nämnden.

BESLUT

1. Tekniska nämnden föreslår Kommunfullmäktige att anta förslag till reviderat reglemente för Tekniska nämnden.

Expedieras till;
Kommunstyrelsen



TN § 51

Ekonomiska rapporter

Förvaltningsekonom Sixten Engström, redovisar månadsrapporten till och med maj.

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar redovisningen.



TN § 52

Informationer

1. Torbjörn Andersson, gatuchof informerar om projektet 45:an – de ekonomiska följderna av detaljplan 1, 3 och 7. Beslut i nämnden avseende genomförandavtalen.
2. Den årliga gemensamma resan med tekniska och miljö- och byggnämnden, blir den 15/8. Kallelse/inbjudan till denna skickas senare.
3. Inkommen skrivelse från OK Alehof. Torbjörn A informerade om ärendet och den kommunikation som förevarit. Skogsvaktaren har svarat på skrivelsen till OK Alehof.

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar informationerna.



TN § 53

Dnr TN0061/08

VA-taxa 2009

Kravet på att VA-kollektivet ska ha fristående redovisning innebär att de administrativa kostnaderna för tekniska och kommunstyrelsen ska belasta VA-enheten i större utsträckning än tidigare. Denna kostnad/diskussion uppskattas till 500 kkr. Utbyte av 330 meter huvudvattenledning mellan Alafors och södra Älvängen utförs under 2009, kostnad 500 kkr. Vatten och avloppsledningarna mellan Gullringen (Alvhem) och infarten till Kungsgården ska läggas om, en sträcka på 750 meter.

Ett antal dagvatten utbyggnader ligger i projekteringsstadiet och kommer att genomföras den närmaste tiden: Sedimenteringsdamm för dagvattnet som kommer från Nödinge ner till Nol ska byggas inne i Röda Dalen.

Dagvattenledningar ska byggas på Brandsbovägen, från Brukstorget till Sköldsån. I detta område saknas helt dagvatten för den befintliga och framtida bebyggelsen. Detta är exempel på projekt som kommer att kosta stora pengar.

Det ekonomiska överskottet från föregående år är in-tecknat i nya tryckavloppsrör mellan Nödinge pumpstation och avloppstunnel i Stora Viken.

Detta i samband med rådande kostnadsläge på externa tjänster och löneökningar på 4-5% föreslås följande taxejusteringar.

Brukningstaxor

Brukningstaxan delas upp i en fast och en rörlig del. Sedan i början på nittio-talet har leverans och därmed förbrukningen minskat med c:a 25 % vilket innebär att intäkterna urholkas över tiden. Den fasta delen av brukningsavgiften motsvarar 31 % av intäkterna beräknat på en årsförbrukning av 150 m³ idag. Förslaget är att lägga en större del av brukningstaxan på den fasta delen för att kunna möta framtida kostnadsutvecklingar.

En höjning av den fasta delen av brukningsavgiften skulle innebära att VA-kollektivet bibehåller förutsättningar för en fortsatt god saneringstakt på ledningsnätet.

En fördelning där den fasta delen av brukningstaxan står för 40-50 % är önskvärd.

Kostnaderna visar på en vattenförbrukning av 150 m³/år vilket motsvarar en familj med 1-2 barn. Alla belopp är inkl. moms.

	Fast avgift/år	Rörlig avgift/m³	Totalkostnad 150 m³/år
Taxa 2008	1524:-	23:05	4982:-
Taxa 2009	1981:-	23:05	5439:-

Justerandes sign

Utdragsbestyrkande



Antalet fasta abonnemang är idag c:a 4900 söt inklusive flerbostadshus och industrier. Ovanstående höjning ger en intäktsökning med 5 % totalt för VA-kollektivet.

En kostnadsökning på 38 kr/mån för ett enfamiljshushåll vilket motsvarar drygt 8 %.

För flerfamiljshus blir höjningen betydligt lägre då flera lägenheter delar på den fasta avgiften. Samma effekt blir även för företag då dessa ofta har en stor förbrukning men bara en fast avgift.

Anläggningstaxor

Anläggningstaxan är den engångstaxa som debiteras när en fastighet ska ingå i VA-kollektivet.

Kostnaderna för att upprätta en förbindelspunkt har historiskt varit låg i Ale kommun.

Anläggningskostnaden måste trots allt spegla den kostnadsutveckling som råder för tillfället och i möjligaste mån täcka de kostnaderna som en nyanslutning innebär.

Anläggningskostnaden föreslås höjas med 5 %.

Tekniska förvaltningens beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden föreslår kommunfullmäktige att anta ny VA-taxa enligt upprättat förslag innebärande en höjning av den fasta delen av brukningstaxan med 366 kronor exkl. moms.
2. Tekniska nämnden föreslår kommunfullmäktige att anläggningstaxan höjs med 5 %
3. Tekniska nämnden föreslår kommunfullmäktige att den nya taxan skall gälla från 2009-01-01.

Arbetsutskottets beslutsförslag

1. Tekniska nämnden beslutar i ärendet.

Yrkande

Fredrik Johansson yrkar på återremiss för att se över de ekonomiska förutsättningarna och samordningsvinster för Va-enheten.

Willy Kölborg yrkar bifall till förvaltningens förslag med en tilläggs punkt 4. Tekniska nämnden uppdrar till Va-enheten inför 2010 års taxe-avgifter se över hur man kan komma fram till förhållandet mellan fast och rörlig avgift så att ekonomin för Va-kollektivet blir i balans.



Ajournering 5 minuter.

Propositionsordning

Ordförande ställer proposition dels på förvaltningens beslutsförslag med tilläggs punkt 4 och dels på Fredrik Johanssons yrkande och finner att Nämnden beslutar enligt ordförandens beslutsförslag.

Omröstning begärs. Tekniska nämnden godkänner följande propositionsordning.

Ja- röst för bifall på ordförandens förslag
Nej-röst för Fredrik Johanssons förslag.

Med 4-nej-röster för Johanssons yrkande och fem ja-röster för ordförandens yrkande, beslutar nämnden i enlighet med ordförandens yrkande.

BESLUT

1. Tekniska nämnden föreslår Kommunfullmäktige att anta ny VA-taxa enligt upprättat förslag innebärande en höjning av den fasta delen av brukningstaxan med 366 kronor exkl. moms.
2. Tekniska nämnden föreslår Kommunfullmäktige att anläggningstaxan höjs med 5 %.
3. Tekniska nämnden föreslår kommunfullmäktige att den nya taxan skall gälla från 2009-01-01.
4. Tekniska nämnden uppdrar till Va-enheten inför 2010 års taxe-avgifter se över hur man kan komma fram till förhållandet mellan fast och rörlig avgift så att ekonomin för Va-kollektivet blir i balans.

Reservation

Fredrik Johansson (m), Ingvar Arvidsson (kd), Tony Karlsson (kd) och Inge Nilsson (m) reserverar sig mot beslutet till förmån för Fredrik Johanssons yrkande.



Protokollsanteckning

Anitha Kristiansson c, tillåts av ordföranden att göra en protokollsanteckning enligt bilaga.

Expedieras till:
Kommunstyrelsen



TN § 54

Dnr TN0062/08

Delegering av räddningsledare vid Ale räddningstjänst

Redovisning av de personer som är utsedda av Räddningschefen att verka som räddningsledare vid räddningsinsats i Ale kommun.

Möjligheterna att verka som Räddningsledare regleras i Statens Räddningsverks föreskrift om behörighet att vara räddningsledare i kommunal tjänst (SRVFS 2004:9) samt enligt 3 kap, § 16 i lagen om Skydd mot Olyckor (2003:778) och dess förordning (2003:789).

Räddningschef i Beredskap tillika Räddningsledare

Bo Carlsson (t.o.m. 2008-07-31)

Anders Finn

Anders Frankenberg

Carl-Gösta Hermansson

Joakim Hermansson

Håkan Lundgren

Ingemar Larsson (t.o.m. 2008-08-31)

Brandförman tillika Räddningsledare

Nols brandstation

Nils Andersson

Ulf Bredeesen

Anders Frisk

Hans Henrysson

Ingmar Jigfelt

Martin Johansson

Jon Pile

Kristoffer Sävström

Surte brandstation

Lasse Andersson

Stefan Elovsson

Georgios Kourbetis

Robert Lauritzen

Göran Nygren

Lennart Persson

Dessutom är de befäl som av räddningscheferna i Kungälv kommun, Räddningstjänsten Storgöteborg, Alingsås kommun samt Lilla Edets kommun, utsedda att verka som räddningsledare vid räddningsinsats även utsedda att verka som räddningsledare i Ale.



Samråd har skett med Joakim Hermansson, stf räddningschef i Ale-Kungälv.

Tidigare beslut
Denna räddningsledardelegering ersätter skrivelse TN0019/06.

Förvaltningens beslutsförslag till Tekniska nämnden

1. Tekniska nämnden noterar informationen.

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar informationen.



TN § 55

Rapportering från kurser

1. Joakim Hermansson, Ingvar Arvidsson och Siw Ericsson informerade om en utbildning/kurs de varit på som Räddningstjänstens förbund i Karlstad arrangerade 20-23 maj. En mycket givande kurs som bl a tog upp om Samhällets säkerhet, Lagen om Extra ordinära händelser.
2. Fredrik Johansson informerade om den kurs han varit på i Stockholm 24/1. Det var SKL som höll i denna och som tog upp ämnet Politisk styrning i kommunerna.
3. Magnus Aili informerade om kursen han var på i Stockholm den 2/4. – Kommunala rättlägen.

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar informationerna



TN § 56

Delgivningar

28. KS protokoll 2008-05-13 § 95 – Förfrågan om planläggning Starrkärr 3:8, 1:5 (Bullerbyn)
29. KS protokoll 2008-05-13 § 96 – Kvartalsredovisning Efterbehandling av Surte Glasbruk.
30. KS protokoll 2008-05-13 § 93 – Ansökan o detaljplan, Alvhem 1:29
31. KS protokoll 2008-05-13 § 94 – Planläggning av del av Starrkärr 1:3 – Ängshöjdens hästby
32. KS protokoll 2008-05-13 § 97 – Kvartalsredovisning Sanering av Bohus varvsområde
33. KS protokoll 2008-05-13 § 92 – Ansökan om detaljplan för Ekhagen by och hästgård
34. KS protokoll 2008-05-13 § 98 – Ianspråktagande av fetmarkerade anslag i investeringsbudgeten.
35. MBN protokoll 2008-05-22 § 106 – Detaljplan Nol Teknikpark – MBN beslut att avbryta planarbetet.
36. Svea Hovrätt – Miljööverdomstolen avslår Ale och Göteborgs kommuns yrkande om avvisning av överklagande, avseende omprövning av villkor för tidigare meddelat tillstånd ang. reglering av Mollsjön m fl sjöar i Göteborgs och Ale kommuner.
37. KF protokoll 2008-05-26 § 64 – Begäran om undantag av Rdn.tjänstens fordon från kravet på alkohol KF undantar rdn.tj.fordon från kravet.

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar anmälda delgivningar.



TN § 57

Redovisning av delegeringsbeslut

1. Tekniska nämndens arbetsutskott 2008-06-05 § 29-37
2. Tekniska nämndens arbetsutskott 2008-06-10 § 38-39

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar anmälda delegeringsbeslut



TN § 58

Anmälan om extra arbetsutskott i augusti

Ordförande Willy Kölborg anmäler att ett extra arbetsutskott planeras in i augusti.

BESLUT

1. Tekniska nämnden noterar informationen.



TN § 59

Tack och trevlig sommar

Ordförande Willy Kölborg önskar nämndens ledamöter, ersättare och personal en skön och trevlig sommar.

Ingvar Arvidsson 1:e vice ordförande, önskar på sina och ledamöternas vägnar, en skön och trevlig sommar till ordföranden.